

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Исламской Республики Пакистан
о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации и Правительство Исламской Республики Пакистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,

исходя из того, что нарушение таможенного законодательства наносит ущерб безопасности государств Сторон, а также экономическим, социальным и культурным интересам государств Сторон,

принимая во внимание необходимость развития торговых и экономических связей между государствами Сторон,

желая развивать и укреплять практическое сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес в сфере таможенного регулирования,

учитывая важность обеспечения точного исчисления таможенных пошлин и налогов, взимаемых при ввозе или вывозе товаров, а также надлежащего соблюдения запретов, ограничений и контроля в отношении ввозимых и вывозимых товаров,

будучи убежденными, что усилия по предотвращению таможенных правонарушений и обеспечению уплаты таможенных пошлин и налогов, взимаемых при ввозе и вывозе товаров, могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между таможенными службами государств Сторон,

признавая, что более эффективное сотрудничество между таможенными службами государств Сторон может быть достигнуто путем обмена информацией,

признавая, что незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров представляет угрозу здоровью граждан и обществ государств Сторон,

руководствуясь положениями Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах от 21 февраля 1971 г. и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 г.,

принимая во внимание Рекомендацию Совета таможенного сотрудничества о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 г.,
согласились о нижеследующем:

Статья 1 Определение понятий

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

«запрашиваемая таможенная служба» – таможенная служба, которая получает запрос о помощи в таможенных делах на основании настоящего Соглашения и (или) оказывает такую помощь;

«запрашивающая таможенная служба» – таможенная служба, которая направляет запрос о помощи в таможенных делах на основании настоящего Соглашения и (или) получает такую помощь;

«информация» – любые сведения, заверенные копии документов, передаваемые в рамках исполнения настоящего Соглашения, передача которых не противоречит законодательству Российской Федерации и Исламской Республики Пакистан;

«контролируемая поставка» – метод, при котором допускается вывоз с территории государства Стороны, ввоз на территорию государства Стороны или транзит через территорию государства Стороны незаконных или вызывающих подозрение партий наркотических средств, психотропных веществ, их прекурсоров или заменяющих их веществ, а также других незаконно перемещаемых товаров с ведома и под контролем компетентных органов государств Сторон в целях выявления лиц, участвующих в незаконном обороте наркотических средств, психотропных веществ, их прекурсоров и других незаконно перемещаемых товаров;

«лицо» – любое физическое или юридическое лицо;

«наркотические средства и психотропные вещества» – вещества, включенные в списки Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах от 21 февраля 1971 г. и в национальные списки Сторон;

«прекурсоры» – химические вещества, используемые при незаконном изготовлении наркотических средств и психотропных веществ, включенные в таблицы I и II приложения к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 г.;

«таможенная служба»:

в Российской Федерации – Федеральная таможенная служба;

в Исламской Республике Пакистан – Таможенная служба Федерального

совета по доходам;

«таможенное законодательство» – совокупность международных договоров, законов и подзаконных актов каждого из государств Сторон, применение и обеспечение исполнения которых возложено непосредственно на таможенные службы, а также любых правовых актов, издаваемых таможенными службами в пределах их компетенции, в отношении импорта, экспорта, транзита товаров, ручной клади и багажа пассажиров, валютных и других ценностей, международных почтовых отправлений, взимания таможенных платежей, предоставления льгот, установления запретов и ограничений, а также контроля за перемещением товаров через границу каждого из государств Сторон;

«таможенное правонарушение» – любое нарушение или любая попытка нарушения таможенного законодательства;

«таможенные платежи» – таможенные пошлины, налоги, таможенные сборы и иные платежи, взимаемые таможенными органами каждого из государств Сторон в соответствии с международными договорами и актами в сфере таможенного регулирования государств Сторон;

«территория» – наземная территория, внутренние воды и территориальное море, воздушное пространство над ними.

Статья 2

Предмет Соглашения

1. Таможенные службы в соответствии с положениями настоящего Соглашения оказывают друг другу помощь в:

а) обмене информацией с целью обеспечения правомерного перемещения товаров и надлежащего применения таможенного законодательства, включая информацию, которая позволяет осуществлять контроль за соблюдением таможенного законодательства, особенно в отношении задекларированной информации о классификации товаров, их таможенной стоимости и происхождения, а также в части уплаты таможенных платежей;

б) предотвращении, расследовании и борьбе с таможенными правонарушениями;

с) обеспечении безопасности и содействии функционированию международных цепей поставок;

д) осуществлении сотрудничества по вопросам исследования, разработки и испытания новых средств и технологий, направленных на предотвращение, расследование и борьбу с таможенными правонарушениями, обучения кадров

и обмена специалистами, а также по другим вопросам, которые могут потребовать их совместных усилий.

2. Взаимная помощь в рамках настоящего Соглашения оказывается в соответствии с законодательством, действующим на территориях государств Сторон, в пределах компетенции и имеющихся ресурсов Сторон.

Статья 3

Ускорение таможенных формальностей

1. Таможенные службы по взаимному согласию предпринимают необходимые меры, направленные на ускорение перемещения товаров и транспортных средств международной перевозки между территориями государств Сторон в целях создания благоприятных условий для развития законной торговли и увеличения объемов торговли между государствами Сторон.

2. Таможенные службы признают средства таможенной идентификации друг друга (пломбы, оттиски печатей, штампы и средства идентификации, согласованные таможенными службами), таможенные документы друг друга.

Статья 4

Обмен информацией

1. Таможенная служба государства одной Стороны по собственной инициативе или на основании запроса таможенной службы государства другой Стороны предоставляет запрашивающей таможенной службе информацию, способствующую проведению таможенного контроля за достоверностью декларируемых сведений:

а) об оценке таможенной стоимости товаров и их классификации в соответствии с товарной номенклатурой;

б) о соблюдении запретов и ограничений в отношении товаров, импортируемых на территории государств Сторон или экспортируемых с территорий государств Сторон;

с) о происхождении товаров;

д) о перемещении наличных денежных средств и (или) денежных инструментов;

е) иную информацию о товарах, перемещаемых между территориями государств Сторон, которая может помочь в обеспечении надлежащего применения таможенного законодательства.

2. По запросу или по собственной инициативе таможенные службы предоставляют друг другу следующую информацию о совершенных или запланированных действиях, которые представляют собой таможенное правонарушение, в отношении перемещения:

- a) оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств;
- b) предметов искусства и антиквариата, которые представляют существенную историческую, культурную и археологическую ценность для государства одной из Сторон;
- c) ядовитых веществ и товаров, опасных для окружающей среды и здоровья общества, и (или) радиоактивных материалов;
- d) товаров, облагаемых высокими ставками таможенных пошлин;
- e) наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров;
- f) драгоценных металлов, драгоценных камней и изделий из них;
- g) наличных денежных средств и (или) денежных инструментов;
- h) поддельных товаров, имитаций товаров или контрафактных товаров;
- i) объектов, указанных в Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, от 3 марта 1973 г.

3. Таможенные службы по собственной инициативе или на основании запроса предоставляют друг другу информацию о планируемых или совершенных действиях, которые представляют собой таможенное правонарушение, связанное с перемещением товаров через государственную границу государства одной из Сторон, перевозок товаров транзитом через территории государств Сторон, включающую сведения:

- a) о лицах, подозреваемых в подготовке и совершении таможенных правонарушений или совершивших таможенные правонарушения;
- b) о товарах, используемых в незаконном обороте на территориях государств Сторон;
- c) о транспортных средствах и контейнерах, используемых или подозреваемых в использовании в целях совершения таможенных правонарушений на территориях государств Сторон;
- d) о новых средствах и методах, используемых при совершении таможенных правонарушений;
- e) о том, были ли товары, ввезенные на территорию государства одной Стороны, законно вывезены с территории государства другой Стороны;
- f) о том, были ли товары, вывезенные с территории государства одной Стороны, законно ввезены на территорию государства другой Стороны;

g) при необходимости о том, под какую таможенную процедуру были помещены товары, ввезенные на территорию государства одной из Сторон либо вывезенные с территории государства одной из Сторон.

4. Информация, указанная в настоящем Соглашении, может быть передана в письменной форме или в электронном виде. Одновременно должны быть переданы все сопутствующие материалы и копии документов, необходимые для толкования и использования этой информации. Заверенные копии передаются по собственной инициативе или на основании запроса.

5. Оригиналы документов запрашиваются только в случае, когда недостаточно их заверенных копий. Оригиналы документов незамедлительно возвращаются предоставившей их таможенной службе по истечении надобности в них.

6. Обмен информацией в рамках настоящего Соглашения осуществляется через уполномоченных должностных лиц таможенных органов государств Сторон.

Таможенные службы в рабочем порядке обмениваются перечнями уполномоченных должностных лиц таможенных органов государств Сторон с указанием адресов их электронной почты не позднее 30 дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения. Таможенные службы незамедлительно информируют друг друга об изменениях в указанных перечнях.

Статья 5

Наблюдение за лицами, товарами и транспортными средствами в рамках правоохранительной деятельности

Таможенные службы по собственной инициативе или по запросу в пределах своих компетенций и возможностей и в соответствии с законодательством своего государства осуществляют специальное наблюдение в рамках правоохранительной деятельности за:

а) лицами, подозреваемыми в подготовке, совершении или совершившими таможенные правонарушения в государстве запрашивающей таможенной службы;

б) любыми средствами перевозки, транспортными средствами и контейнерами, используемыми или подозреваемыми в использовании в целях совершения таможенных правонарушений в государстве запрашивающей таможенной службы;

с) товарами, находящимися в процессе перевозки или хранения, в отношении которых у запрашивающей таможенной службы имеются данные

или подозрения об их незаконном перемещении с территории или на территорию ее государства.

Статья 6

Контролируемая поставка

1. Таможенные службы могут по взаимной договоренности и в соответствии с законодательством своих государств использовать метод контролируемой поставки.

2. Товары, являющиеся предметом контролируемой поставки, по договоренности таможенных служб могут быть полностью или частично изъяты или заменены в порядке, установленном законодательством каждого из государств Сторон.

3. В отношении каждой контролируемой поставки принимается отдельное решение о ее проведении с учетом договоренностей между таможенными службами по соответствующим финансовым вопросам.

Статья 7

Расследования в рамках правоохранительной деятельности

1. После получения запроса запрашиваемая таможенная служба проводит официальное расследование в рамках правоохранительной деятельности в отношении действий, которые нарушают или могут нарушить таможенное законодательство государства запрашивающей таможенной службы. Результаты такого расследования передаются запрашивающей таможенной службе.

2. Расследование, предусмотренное пунктом 1 настоящей статьи, проводится в соответствии с законодательством государства запрашиваемой таможенной службы. Запрашиваемая таможенная служба проводит расследование, действуя от собственного имени.

3. Должностные лица таможенной службы государства одной Стороны с согласия таможенной службы государства другой Стороны и в соответствии с ее законодательством в некоторых случаях могут присутствовать на территории государства другой Стороны при проведении расследований таможенных правонарушений, совершенных на территории государства этой другой Стороны.

Статья 8

Присутствие должностных лиц

Должностные лица таможенной службы государства одной Стороны, находясь на территории государства другой Стороны, в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должны быть готовы представить доказательства своих официальных полномочий. Указанные лица выполняют только представительские функции. Эти лица не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие.

Статья 9

Эксперты и свидетели

1. В случае получения запроса запрашиваемая таможенная служба может уполномочить своих должностных лиц выступить в качестве экспертов и свидетелей в судебных или административных разбирательствах, связанных с нарушением таможенного законодательства, совершенным на территории государства запрашивающей таможенной службы, а также предоставить предметы, документы или их заверенные копии, которые могут быть необходимы для разбирательств.

2. Должностные лица, указанные в пункте 1 настоящей статьи, дают показания по фактам, установленным ими при исполнении своих служебных обязанностей. В запросе о предоставлении таких показаний должно быть указано, по какому делу и в каком качестве должны выступать эти должностные лица.

Статья 10

Основания направления запросов

Основаниями направления запросов о предоставлении документов и сведений являются:

- а) наличие данных, свидетельствующих о нарушении (возможном нарушении) таможенного законодательства;
- б) проведение таможенными органами государств Сторон таможенного контроля.

Статья 11

Исполнение запросов

Запрашиваемая таможенная служба предоставляет письменный ответ, который содержит запрашиваемую информацию, в течение 30 дней с даты получения запроса. При необходимости предоставления информации в более ранние сроки в запросе делается оговорка с указанием причин этого, в таком случае срок исполнения запроса сокращается до 2 недель.

Если запрашиваемая таможенная служба не располагает запрашиваемой информацией и в том числе, когда такая информация запрашивается запрашиваемой таможенной службой у иных государственных органов своего государства, то в таких случаях запрашиваемая таможенная служба действует от собственного имени в соответствии с законодательством своего государства. В этом случае срок исполнения запроса продлевается на 1 месяц.

Запрашиваемая таможенная служба может обратиться к запрашивающей таможенной службе с просьбой о предоставлении дополнительной информации, если это необходимо для исполнения запроса. Данное обращение направляется электронной почтой или факсимильной связью с последующей досылкой почтой оригинала обращения. Такая дополнительная информация должна быть предоставлена запрашивающей таможенной службой не позднее 2 месяцев с даты направления письменного обращения о ее предоставлении. В этом случае срок исполнения запроса исчисляется с даты получения дополнительной информации.

В случае невозможности исполнения запрашиваемой таможенной службой запроса частично или полностью в установленные настоящим Соглашением сроки запрашиваемая таможенная служба информирует о предполагаемых сроках исполнения запрашивающую таможенную службу.

Статья 12

Форма и содержание запроса

1. Запрос направляется в письменной форме с приложением документов, необходимых, по мнению запрашивающей таможенной службы, для его выполнения. В случаях, не терпящих отлагательства, запрос может быть направлен в электронном виде, однако он должен быть в кратчайшие сроки подтвержден в письменной форме.

2. Запрос, подготовленный в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи,

должен содержать следующую информацию:

- a) наименование запрашивающей таможенной службы;
 - b) ссылка на настоящее Соглашение;
 - c) вид и предмет разбирательства, запрашиваемое действие;
 - d) цель запроса и основание направления запроса о предоставлении документов и сведений в соответствии со статьей 10 настоящего Соглашения;
 - e) ссылки на нормативные правовые акты, имеющие отношение к делу;
 - f) точные и исчерпывающие сведения о лицах, в отношении которых проводится расследование или таможенный контроль;
 - g) краткое описание обстоятельств, имеющих отношение к делу;
 - h) иные сведения, которые могут способствовать выполнению запросов.
3. Запрос направляется на английском языке.

Статья 13

Исключения из обязательств по оказанию помощи

1. Если запрашиваемая таможенная служба считает, что выполнение запроса может нанести вред суверенитету, безопасности, общественному порядку или любым другим существенным интересам ее государства, она может отказать в оказании запрашиваемой в соответствии с настоящим Соглашением помощи или оказать ее частично при соблюдении определенных условий или требований.

2. Запрашиваемая таможенная служба может отложить оказание помощи, если это может помешать ведущемуся расследованию или судебному разбирательству. В таком случае запрашиваемая таможенная служба проводит консультации с запрашивающей таможенной службой относительно сроков и условий оказания помощи, которые могут потребоваться запрашиваемой таможенной службе.

3. В исполнении запроса отказывается, если:

- a) запрос не соответствует требованиям, указанным в статье 12 настоящего Соглашения;
- b) дополнительная информация, запрошенная в соответствии со статьей 11 настоящего Соглашения, не поступила в течение двух месяцев с даты направления обращения о предоставлении дополнительной информации, необходимой для исполнения запроса;

с) запрос не может быть исполнен по причинам, независящим от запрашиваемой таможенной службы.

4. В случае если в оказании помощи полностью или частично отказано, решение об отказе с указанием его причины должно быть незамедлительно доведено в письменной форме до сведения запрашивающей таможенной службы.

5. Если запрашивающая таможенная служба направляет запрос, аналогичный которому она не смогла бы исполнить, то она должна обратить внимание на этот факт. Выполнение такого запроса остается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.

Статья 14

Конфиденциальность информации

1. Информация, полученная в соответствии с настоящим Соглашением, используется только для целей, указанных в настоящем Соглашении.

2. Информация, полученная в соответствии с настоящим Соглашением, может быть передана или использована в иных целях запрашивающей таможенной службой только при наличии письменного согласия запрашиваемой таможенной службы, которая предоставила такую информацию.

3. Таможенные службы могут использовать в качестве доказательств в судебных и административных разбирательствах информацию, полученную в соответствии с настоящим Соглашением. Возможность использования такой информации в качестве доказательств в судах и ее доказательная сила определяются законодательством государства таможенной службы, получившей такую информацию.

4. Положения пункта 2 настоящей статьи не применяются в отношении информации о нарушениях, касающихся наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров. Такая информация может быть передана другим ведомствам государств Сторон, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

5. Информация, полученная в рамках настоящего Соглашения, имеет конфиденциальный характер. Таможенная служба, получающая в соответствии с настоящим Соглашением информацию, обеспечивает ее надлежащую защиту в соответствии с законодательством своего государства о защите конфиденциальной информации.

Статья 15

Реализация настоящего Соглашения

1. Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется непосредственно таможенными службами. Таможенные службы согласовывают друг с другом конкретные мероприятия, необходимые для реализации настоящего Соглашения.

2. Таможенные службы могут организовывать встречи с целью обсуждения реализации настоящего Соглашения.

3. Таможенные службы обеспечивают установление прямых каналов связи между своими центральными подразделениями с целью борьбы с контрабандой и таможенными нарушениями, а также между иными подразделениями.

4. В случае передачи полномочий по реализации настоящего Соглашения другому ведомству или изменения наименования таможенной службы каждая Сторона незамедлительно информирует об этом по дипломатическим каналам другую Сторону.

Статья 16

Урегулирование споров

1. Любые споры и разногласия между таможенными службами, касающиеся применения или толкования положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций и переговоров между ними.

2. Споры и разногласия, которые не могут быть решены в порядке, предусмотренном пунктом 1 настоящей статьи, разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 17

Изменения

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

Статья 18

Территориальное действие

Настоящее Соглашение действует на территории Российской Федерации и на территории Исламской Республики Пакистан.

Статья 19

Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу на 30-й день с даты получения по дипломатическим каналам Сторонами последнего письменного уведомления о выполнении ими внутригосударственных процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу.

Статья 20

Прекращение действия настоящего Соглашения

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и будет действовать до истечения 6 месяцев с даты получения одной из Сторон по дипломатическим каналам письменного уведомления о намерении другой Стороны прекратить действие настоящего Соглашения.

2. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает совместных мероприятий, начатых до прекращения действия настоящего Соглашения, или прав и обязательств Сторон, возникающих вследствие реализации настоящего Соглашения до прекращения его действия, если Стороны не договорились об обратном.

Совершено в г. Исламабаде «20» января 2023 г. в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**

**За Правительство
Исламской Республики Пакистан**